

Л.Д. ПОНОМАРЕВА Магнитогорск

Речетворческий анализ художественного текста на уроках русского языка

В статье рассматривается речетворческий анализ художественного текста, цель которого инициировать речевую деятельность учащихся, способствовать рождению собственного художественного замысла. Речетворческий анализ текста позволяет выявлять направленность авторских ассоциаций, образы-ключи к авторскому замыслу, выдвигать версии рождения художественного текста.

Ключевые слова: речетворческий анализ текста; речетворческая беседа; лексикографическое сопровождение речетворческого анализа текста; самоанализ процесса создания текста.

Одной из самых сложных проблем школьного филологического образования является обучение приемам анализа художественного текста. Нередко он сводится к определению темы, идеи и художественных средств. Такие же понятия, как движение художественной мысли, направленность авторских ассоциаций, структура образной системы, версии рождения авторского замысла и т.п. остаются не исследованными учащимися.

Наряду с такими видами анализа, как филологический, лингвистический, литературоведческий, стилистический, уже описанными в научно-методической литературе и активно используемыми в процессе обучения, предлагаем читателям познакомиться с речетворческим анализом текста, цель которого — инициирование речетворческой деятельности учащихся в процессе восприятия текста во всей его сложности и многообразии смыслов, понимание авторского замысла и его реализации и написание собственного текста с самоанализом процесса его создания.

Речетворческий анализ художественного текста в результате речетворческой беседы по тексту предполагает:

Пономарева Любовь Дмитриевна, доктор пед. наук, профессор Магнитогорского государственного технического университета им. Г.И. Носова.

E-mail: ponomareva.ld@yandex.ru

- выявление впечатления от прочитанного, от состояния читателя (что вспомнилось, что поразило, что запомнилось, что взволновало);
- определение направленности авторских ассоциаций в тексте (выстраивание ассоциативных образных рядов);
- презентации ученических версий рождения художественного текста (сопоставление с существующей историей создания текста, если она зафиксирована);
- анализ структуры образной системы художественного текста (образные средства, их место, роль);
- рождение собственного художественного замысла и определение истоков его создания (общее настроение, состояние учащегося, время года, тема стихотворения, слово-образ и др.).

Выполняемый на уроках речетворческий анализ художественного текста выводит учащихся в их собственную художественную речетворческую деятельность. Инициируют процесс создания текста речетворческая беседа по тексту с обращением к лексикографическому комментарию, а также дополнительные и интегративные задания.

В качестве примера приведем фрагмент урока развития речи в старшей школе.

Установка на восприятие текста

 Пришла весна. По каким приметам вы это осознаете? Прочитайте стихотворение. Взволнован мир весенним дуновеньем. вернулись птицы, и звенят ручьи бубенчиками влаги. С умиленьем я разбираю мелочи любви на пыльных полках памяти. Прохладно в полях, и весело в лесу, куда ни ступишь – крупный ландыш. Как вода, дрожит лазурь – и жалобно, и жадно глядит на мир. Березы у реки – там, на поляне, сердцем не забытой, столпились и так просто, деловито развертывают липкие листки, как будто это вовсе и не чудо, а в синеве два тонких журавля колеблются, и может быть, оттуда им кажется зеленая земля неспелым мокрым яблоком...

(Набоков).

Речетворческая беседа

- 1) Какие чувства, воспоминания пробудило в вас это стихотворение?
- 2) Как бы вы озаглавили данный текст?
- 3) Как вы понимаете строчку: Взволнован мир весенним дуновеньем...?
- 4) О каких атрибутах весны рассказывает В. Набоков?
- 5) Переведите с языка метафорического на язык обыденной речи следующее выражение: С умиленьем я разбираю мелочи любви на пыльных полках памяти.
- 5) Назовите те «мелочи любви», о которых пишет автор.
- 6) О каком весеннем чуде поведал нам поэт?
- 7) Как вы думаете, почему оттуда, с неба, журавлям зеленая земля может казаться неспелым мокрым яблоком? Как вы представляете землю с высоты птичьего полета?
- 8) Соотнесите состояние природы и состояние человека.
- 9) Назовите особенности поэтической формы стихотворения. С какой целью автор выбрал именно ее?
- 10) Познакомьтесь с лексикографическим комментарием текста. Какие словарные характеристики нашли отражение в анализируемом поэтическом тексте?

Весна

У восточных и южных славян известно представление о том, что с осени до весны земля «замкнута»: она «спит», «замерзла»... Чаще всего день, когда земля «пробуждается» и когда можно начинать работы на земле, называли Благовещение. На Благовещение

одновременно с землей «пробуждается» и природа в целом... [Славянская мифология... 2002: 73].

Лес

Белоствольный, белый, голый, дикий, зеленоглавый, зеленый, кудрявый, полураздетый, прозрачный, светло-зеленый, завороженно-молчаливый, сказочный, сонный, чудесный, шумный [Горбачевич 2000: 90].

Береза — одно из наиболее почитаемых у славян деревьев, которое оценивалось то как «счастливое» дерево, оберегающее от зла, то как вредоносное, как место обитания женских персонажей нечистой силы или душ умерших.

Противоречиво оценивается береза и в народных легендах: то как благословенное дерево, укрывшее Богородицу и Христа от непогоды или св. Пятницу от преследований черта, то как проклятое Богом дерево, прутьями которого якобы хлестали Христа [Славянская мифология... 2002: 31-32].

Журавль

В античности он был предметом удивления из-за своей неутомимости в полете; крыло журавля использовалось как амулет против усталости... Его прилет, который возвещал весну, сделал журавля символом обновления (в христианскую эпоху — символом воскресения), его необычный шаг во время тока стал прообразом журавлиного танца (гераникос) и воплощением жизнерадостности и любви [Бидерманн 1996: 87].

11) Приведите собственные версии рождения замысла прочитанного стихотворения.

В процессе беседы учащиеся обращают внимание на наиболее яркие образные средства, которые помогают автору в реализации замысла.

Определяя направленность авторских ассоциаций в тексте, учащиеся находят образы-ключи к замыслу автора.

- 12) Опишите состояние человека, взволнованного весной.
- 13) Какие «мелочи любви» хранятся в вашей памяти? Хотите ли вы о них рассказать?

Дополнительные задания

1) Что объединяет приведенные ниже отрывки и что их отличает?

Солнце пахнет травами, Свежими купавами, Пробужденною весной И смолистою сосной.

Нежно-светлоткаными Ландышами пьяными, Что победно расцвели В остром запахе земли.

(Бальмонт).

Все загудело, все блеснуло, так стало шумно и светло! В лазури облако блеснуло, как лебединое крыло.

И лоснится, и пахнет пряно стволов березовых кора, и вся в подснежниках поляна, и роща солнечно-пестра.

(Набоков).

2) Найдите описания весеннего леса в текстах других авторов.

Интегративные задания

- 1) Вы художник. Попробуйте словесно нарисовать весенний воздух. Сравните созданное вами описание с картиной Н. Ромадина «Весенний воздух».
- 2) Рассмотрите картины Н. Ромадина «Золотые почки», «Розовая весна», «Пухом зеленеет». Почему художник именно так, а не иначе назвал эти полотна?
- 3) Перед вами картина голландского художника Ван Донгена «Весна». В чем особенности этого пейзажа?
- 4) Прослушайте музыкальную пьесу «Весна» А. Вивальди из цикла «Времена

года». Какую картину нарисовало ваше воображение?

Речетворческий анализ исходного художественного текста способствует проявлению творческого начала у учащихся. Приведем одно из стихотворений, написанное после данного урока.

Дымка метели море тревожит, Тёмные волны мешают цвета. Оттепель, оттепель сердце мне гложет, Манят простором родные места.

Глупые лужи матово-синие – Коркой ледовой застывшие пятна. Небо ломает привычные линии— Все же зиме не вернуться обратно!

Злая метелица градом бросается, Снежным, дурманящим ладаном льет. Только напрасно – весна приближается, – Звоном капели под дверью поет.

ЛИТЕРАТУРА

Бидерманн Г. Энциклопедия символов. – М., 1996.

Горбачевич К.С. Словарь эпитетов русского литературного языка. – М., 2000.

Славянская мифология: энциклопедический словарь. – М., 2002.

ОТВЕТЫ ЧИТАТЕЛЯМ

Вопрос: Слитно или через дефис пишутся прилагательные, образованные от имен собственных с дефисом? Например, как пишется прилагательное *приамударьинский* (Е.В. Бурлов, г. Москва)

Ответ: Бесприставочные относительные прилагательные, образованные от имен собственных, пишущихся через дефис, также пишутся через дефис: нью-йоркский, аму-дарьинский, иссык-кульский, орехово-зуевский. Исключения: китайгородский, москворецкий (ср.: Китай-город, Москва-река). В то же время прилагательные, образованные приставочным или приставочно-суффиксальным способом и содержащие приставку, отсутствующую в производящем слове, пишутся слитно: заиссыккульский, приамударьинский.

Вопрос: В каких случаях выделяется запятыми оборот с предлогом *вместо*? (В.Н. Пенкина, г. Инза).

Ответ: Оборот с предлогом вместо выражает в русском языке значение замещения. Предлог вместо употребляется в сочетании с разными типами существительных: названиями предметов, наименованиями действий, именами лиц. Если предлог вместо сочетается с наименованиями действия, оборот выделяется запятыми, например: Вместо решительных действий, они продолжали выжидать. Обороты, включающие названия предметов и имена лиц, не обособляются: Вместо учебника он принес рабочую тетрадь. Сегодня она выступает вместо заболевшей солистки.